



## Entsorgungshinweis

Die Verpackung ist aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt.

- Wellpappe/Pappe
- Formteile aus geschäumtem Polystyrol
- Folien aus Polyethylen
- Umreifungsbänder aus Polypropylen

### • Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug für Kinder - Erststückergefahr durch Folien!

- Bringen Sie die Verpackung zu einer offiziellen Sammelstelle.

**Das ausgediente Gerät:** Es enthält noch wertvolle Materialien und ist einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.



- Ausgediente Geräte unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen, Anschlusskabel durchtrennen und Schloss unbrauchbar machen, damit sich Kinder nicht einschließen können.
- Achten Sie darauf, dass das ausgediente Gerät beim Abtransport am Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird.
- Angaben über das enthaltene Kältemittel finden Sie auf dem Typenschild.
- Die Entsorgung von ausgedienten Geräten muss fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen erfolgen.

## Sicherheits- und Warnhinweise

- Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, sollte das Gerät von zwei Personen ausgepackt und aufgestellt werden.
- Bei Schäden am Gerät umgehend - vor dem Anschließen - beim Lieferanten rückfragen.
- Zur Gewährleistung eines sicheren Betriebes Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanleitung montieren und anschließen.
- Im Fehlerfall Gerät vom Netz trennen. Netzstecker ziehen oder Sicherung auslösen bzw. herausdrehen.
- Nicht am Anschlußkabel, sondern am Stecker ziehen, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Reparaturen und Eingriffe an dem Gerät nur vom Kundendienst ausführen lassen, sonst können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Gleiches gilt für das Wechseln der Netzanschlußleitung.
- Sockel, Schubfächer, Türen usw. nicht als Trittbrett oder zum Aufstützen mißbrauchen.
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt für Personen (auch Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder Personen, die nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, es sei denn, sie wurden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Benutzung des Gerätes unterwiesen oder anfänglich beaufsichtigt. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Vermeiden Sie dauernden Hautkontakt mit kalten Oberflächen oder Kühl-/Gefriergut. Es kann zu Schmerzen, Taubheitsgefühl und Erfrierungen führen. Bei länger dauerndem Hautkontakt Schutzmaßnahmen vorsehen, z. B. Handschuhe verwenden.
- Verzehren Sie keine überlagerten Lebensmittel, sie können zu einer Lebensmittelvergiftung führen.
- Schlüssel bei abschließbaren Geräten nicht in der Nähe des Gerätes sowie in der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Im Geräteinnenraum nicht mit offenem Feuer oder Zündquellen hantieren. Beim Transport und beim Reinigen des Gerätes darauf achten, daß der Kältekreislauf nicht beschädigt wird. Bei Beschädigungen Zündquellen fernhalten und den Raum gut durchlüften.
- **Keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes benutzen.**

**INNENRAUM EXPLOSIONSGESCHÜTZT!**  
**EXPLOSION-PROOF INTERIOR!**  
**CUVE INTÉRIEURE ANTIDÉFLAGRANTE !**

 II 3G

EEx nA II T6  
SNCH 03 ATEX 3500 X

Innentemperaturbereich: +2 bis +10°C  
Interior temperature range: +2 to +10°C  
Gamme de températures intérieures : +2 à +10 °C

**Achtung!**  
Kunststoffteile nur mit feuchtem Tuch reinigen!  
Gefahr elektrostatischer Aufladung!

**Warning!**  
Only clean plastic parts with a damp cloth!  
Risk of electrostatic discharge.

**Attention !**  
Nettoyer les éléments plastique avec un chiffon humide uniquement !  
Danger de décharge électrostatique.

## Aufstellen

- Vermeiden Sie Standorte im Bereich direkter Sonnenbestrahlung neben Herd, Heizung und dergleichen.
- Der Boden am Standort soll waagrecht und eben sein. Unebenheiten über die Stellfüße ausgleichen.
- Auf gute Be- und Entlüftung achten!
- Der Aufstellungsraum Ihres Gerätes muß laut der Norm EN 378 pro 8g Kältemittelfüllmenge R 600a ein Volumen von 1 m<sup>3</sup> aufweisen, damit im Falle einer Leckage des Kältemittelkreislaufes kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch im Aufstellungsraum des Gerätes entstehen kann. Die Angabe der Kältemittelmenge finden Sie auf dem Typenschild im Geräteinnenraum.

## Anschließen

Stromart (Wechselstrom) und Spannung am Aufstellort müssen mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Das Typenschild befindet sich an der linken Innenseite. Die Steckdose muß mit einer Sicherung von 10 A oder höher abgesichert sein, außerhalb des Geräterückseitenbereiches liegen und leicht zugänglich sein.

**Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig geerdete Schutzkontakt-Steckdose anschließen.**

## Gerätemaße

Bruttinhalt (siehe Typenschild)	Höhe	Breite	Tiefe
FKS/UKS 180 I (174 l)	850/884	602	600
FKS/UKS 260 I (252 l)	1215	602	600
FKS/UKS 360 I (352 l)	1589	602	600
FKS/UKS 500 I (491 l)	1515	752	715

## Gerät ein- und ausschalten

Es empfiehlt sich das Gerät vor Inbetriebnahme zu reinigen (Näheres unter "**Reinigen**"). Das Gerät ist serienmäßig für den Normalbetrieb eingestellt und wird im eingeschalteten Zustand ausgeliefert. Mit dem Anschließen ist das Gerät betriebsbereit (Netzstecker in vorschriftsmäßiger Steckdose).

**Ausschalten:** Netzstecker ziehen oder die vorgeschaltete Sicherung auslösen bzw. herausschrauben.

## Temperatur einstellen

Mit einer Münze den Pfeil des Temperaturreglers auf eine Stellung zwischen "1" und "7" drehen.

**Stellung "1" = wärmste Temperatur**

**Stellung "7" = kälteste Temperatur**

## Kühlen

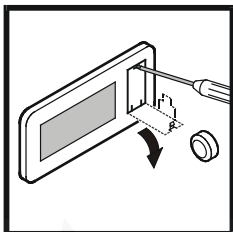
Das Gerät eignet sich zum Kühlen von brennbaren Stoffen. Die Abstellflächen können je nach Flaschen bzw. Packungshöhe versetzt werden.

Bei Geräten mit Umluftgebläse im Innenraum dürfen die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt werden.

**Dieses Gewerbegerät ist für einen universellen Einsatzbereich geeignet.**

## Temperaturanzeige

Die Stromversorgung der Temperaturanzeige erfolgt über eine Batterie welche im Fachhandel erhältlich ist.



### Batteriewechsel

- Batteriefach mit einem kleinen Schraubenzieher öffnen.
- Batterie auswechseln.
- Batteriefach schließen.

### Abtauen

Das Kühlteil taut automatisch ab. Das Tauwasser tropft in eine Schale unterhalb des Verdampfers. Diese Schale muss zeitweise entleert werden.

Nach längerer Betriebszeit und kältester Thermostateinstellung kann sich an den Kälterzeugern eine Reif- bzw. Eisschicht bilden.

Hat sich eine **Eisschicht** gebildet, müssen die Kälteerzeuger abgetaut und der Innenraum gereinigt werden.

Gerätetür während des Abtauvorgangs offen lassen. Restliches Tauwasser mit einem Tuch aufnehmen und das Gerät reinigen.

**Zum Abtauen keine mechanischen Vorrichtungen oder andere künstliche Hilfsmittel verwenden, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.**

### Reinigen

**Vor dem Reinigen grundsätzlich das Gerät außer Betrieb setzen. Netzstecker ziehen oder die vorgeschaltete Sicherung auslösen bzw. herausschrauben.**

Innenraum, Ausstattungsteile und Außenwände mit lauwarmem Wasser und etwas Spülmittel reinigen. Verwenden Sie keinesfalls sand- oder säurehaltige Putz- bzw. chemische Lösungsmittel.

**Nicht mit Dampfreinigungsgeräten arbeiten! Beschädigungs- und Verletzungsgefahr.**

- Achten Sie darauf, daß kein Reinigungswasser in die elektrischen Teile und in das Lüftungsgitter dringt.
- Die Kältemaschine mit dem Wärmetauscher - Metallgitter an der Rückseite des Gerätes - sollte einmal im Jahr gereinigt bzw. entstaubt werden.
- Das Typenschild an der Geräteinnenseite nicht beschädigen oder entfernen - es ist wichtig für den Kundendienst.

### Achtung!

**Kunststoffteile nur mit feuchtem Tuch reinigen!  
Gefahr elektrostatischer Aufladung.**

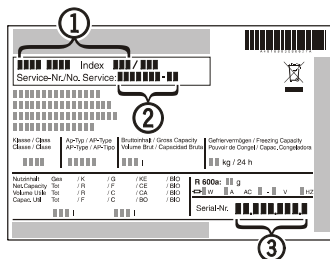
### Störung

**Folgende Störungen können Sie durch Prüfen der möglichen Ursachen selbst beheben:**

#### • Das Gerät arbeitet nicht:

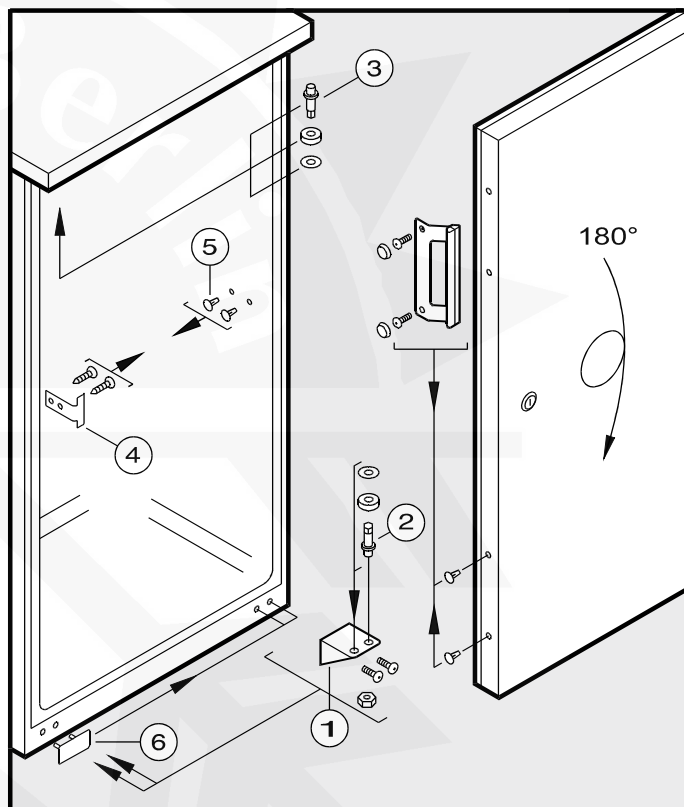
- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist,
- ob der Netzstecker richtig in der Steckdose ist,
- die Sicherung der Steckdose in Ordnung ist.
- **Die Temperatur ist nicht ausreichend tief**, prüfen Sie
  - die Einstellung nach Abschnitt "Temperatur einstellen", wurde der richtige Wert eingestellt?
  - ob das separat eingelegte Thermometer den richtigen Wert anzeigt.
  - Ist die Entlüftung in Ordnung?
  - Ist der Aufstellort zu dicht an einer Wärmequelle?

Wenn keine der o. g. Ursachen vorliegt und Sie die Störung nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle. Teilen Sie die Typenbezeichnung **1**, Service- **2** und Seriennummer **3** des Typenschildes mit. Das Typenschild befindet sich an der linken Innenseite.



## Türanschlag wechseln

- Tür schließen, Scharnierwinkel **1** abschrauben.
- Tür nach unten abnehmen.
- Scharnierbolzen **2** aus Scharnierwinkel **1** heraus- und in danebenliegendes Befestigungsloch einschrauben.
- Scharnierbolzen **3** heraus- und auf gegenüberliegender Seite einschrauben.
- Schließwinkel **4** und Stopfen **5** jeweils auf Gegenseite umsetzen.
- Tür um 180° drehen.
- Den Griff an die Tür schrauben; die vorgesehenen Befestigungslöcher verwenden.
- Abdeckteil **6** abheben und freigewordene Befestigungslöcher auf der Gegenseite verschließen.
- Tür in Scharnierbolzen **3** wieder einhängen und schließen.
- Scharnierwinkel **1** in unteres Türlager einsetzen und am Gerätesockel anschrauben.



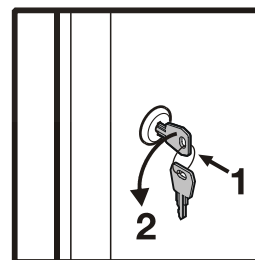
## Sicherheitsschloss

Das Schloss in der Gerätetür ist mit einem Sicherheitsmechanismus ausgestattet.

### Gerät absperren:

- Schlüssel in Richtung **1** hineindrücken.
- Schlüssel um 90° drehen.

Um das Gerät wieder aufzusperren muss in der selben Reihenfolge vorgegangen werden.



## Außer Betrieb setzen

Wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb gesetzt wird: Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen oder die vorgeschalteten Sicherungen auslösen bzw. herausschrauben. Gerät reinigen und die Tür geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Das Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen sowie den EG-Richtlinien 2004/108/EG und 2006/95/EG.